

国際交流基金開発教材紹介

こく さい こう りゅう き きん かい はつ きょう ざい しょう かい

日本語国際センター制作事業課
にほんごこくさい せいさくじぎょうか

1 『写真パネルバンク』CD ROM 刊行

しゃしん かんこう

美しい写真で日本の事物を紹介できると好評の、日本語教育『写真パネルバンク』I～V全シリーズが、音声、検索機能及び英訳を加えて1枚のCD ROM(Windows/Macintosh両対応)になりました。日本語フォントをインストールしていないパソコンでも閲覧でき、日本の事物や行事、日本人の行動等のパネルが手軽に検索できます。既刊の『写真パネルバンク』シリーズと併せてご利用ください。

CD ROMの特徴

とくちょう

4つの言語モード

げんご

利用者の日本語運用力や目的にあわせて、画面の表示を「漢字(漢字かな混じり、ふりがななし)」「かな(かな書きまたはふりがな付き漢字かな混じり)」「ローマ字」及び「英語」の4つの言語モードから選択できます。

2つの検索方法

けんさくほうほう

「目次検索」と「キーワード検索」の2種類の検索方法で、I～Vの全シリーズから、パネルを検索することができます。

「目次検索」では、見たいパネルを目次から探すことができます。

「キーワード検索」では、設定されたキーワード(物の名前や行動を表す言葉(動詞)など)に関連したパネルを検索できます。(写真1)



写真1 キーワード検索画面(漢字モード)

音声再生

おんせいさいせい

画面に表示される、「語彙」(IシリーズとVシリーズのみ)と「説明文」(全シリーズ)の音声を聞くことができます。

この他、写真の拡大表示、日本人の一日の行動関連パネル検索(写真2)など、機能満載です。語彙の導入、日本事情の紹介などに、是非ご利用ください。

対応OS

たいあう

Windows : Windows95 / 98

Macintosh : MacOS7 5以上



写真2 家族の1日の行動パネル検索画面



写真3 パネル画面(英語モード)



写真4 地図などの追加情報も表示

既刊のシリーズの内容構成とパネル枚数

- I . 衣食住と生活シリーズ (107枚)
- II . 社会生活シリーズ (156枚)
- III . 自然と余暇シリーズ (108枚)
- IV . 行事シリーズ (125枚)
- V . 日常生活シリーズ (147枚) 全643枚

ご購入のお問い合わせは、日本出版貿易(株)
(TEL: +81 3 3292 3755、FAX: +81 3 3292 8766)へ。

定価 18,000円(税抜)
ISBN 4 88996 053 8



写真5 日本語以外のOS(日本語フォントなし)でも閲覧可能
(例:韓国語版、写真は画面の一部)

2『教科書を作ろう』収録データCD ROM完成

日本語国際センター制作事業課では昨年3月に、中等教育向け初級日本語教材集「教科書を作ろう せつめい



編/れんしゅう編」を刊行しました。この素材集は、海外の日本語教育の現場に合った教材開発の一助となることを目的として、語彙の差し替えや翻訳などの加工、また部分利用を可能にしています。(詳細は『日本語教育通信』34号か、日本語国際センターのホームページ(<http://www.jpff.go.jp/j/urawa>)を御覧ください。)

そして、この度、その利便性を高めるために素材集に収録した内容を電子化し、一般的なワープロソフトやデータベース・スプレッドシート上で手軽に使用できるよう、テキストファイル・イラストファイルにしてCD-ROMに収録しました。「教科書を作ろう」にある例文や図、イラストのDTP編集や資料データベースの構築などにご利用ください。

本品は非売品です。入手を希望する学校・機関には無料で配布しますが、個人には配布できません。入手を希望する学校・機関は、下記宛申込用紙を御請求ください。申込用紙フォームは日本語国際センターのホームページ(前述)にも掲載されていますので御覧ください。

国際交流基金日本語国際センター制作事業課
〒336 0002 埼玉県浦和市北浦和5 6 36
電話: +81 48 834 1183
FAX: +81 48 831 7846

本CD ROMには『れんしゅう編』付属テープの音声は収録していません。冊子の中の文字とイラストのみを収録しています。

本CD ROMには日本語フォントや日本語入力システムは付属していません。収録データを使用するためには、お使いのコンピュータに日本語が使用できる環境が必要です。